

投稿類別：史地類

篇名：探究臺灣伊斯蘭文化的歷史與建築元素—以桃園龍岡清真寺、臺北清真寺、臺中清真寺為例

作者：

朱沁妍 林口康橋國際高中 一年級 C 班
林修永 林口康橋國際高中 一年級 A 班
鄭宇恆 林口康橋國際高中 一年級 C 班

指導老師：

陳喇哪

壹、前言

一、研究動機

「世界上提到伊斯蘭的宗教建築，大部分人絕對會想到清真寺，因為他最能表現伊斯蘭建築特色」（蔡元勛，2017）。伊斯蘭文化是極具獨特性的文化。在初步認識伊斯蘭這個文化之後，我們便對這個對臺灣而言十分陌生的文化產生興趣。經過幾次資料查詢後，我們發覺居住在臺灣的伊斯蘭人口遠比想像中的多，足足有二十五萬。再者，我們發現伊斯蘭文化難以用普遍所知的印象概括，尤其是伊斯蘭的建築，其元素豐富程度與哲學也遠在我們預料之上。而建築元素正是一個宗教文化最精粹的體現，且是文化價值觀的呈現。因此便希望能通過這次機會了解臺灣的伊斯蘭文化的歷史與建築元素。

二、研究目的

希望這次的研究和實地訪查可以讓我們對臺灣伊斯蘭文化的歷史與建築元素有進一步的了解。在清真寺中，有許多特殊且重要的建築元素，與宗教和穆斯林群體的生活都息息相關。透過探查清真寺以及訪問專業人員，望能使我們更了解伊斯蘭建築獨特的風格和元素。

貳、文獻探討

關於「臺灣伊斯蘭文化的歷史與建築元素」之相關研究，在書籍部分，深見奈緒子在《伊斯蘭建築之世界史》中表示「能夠表徵伊斯蘭宗教文化意識的建築，應該就可以被視為伊斯蘭建築」（深見奈緒子，2019）。趙錫麟與張中復在《主命的傳承與延續：回教在臺灣的發展和展望》中提及清真寺對伊斯蘭文化的代表性，清真寺是「供穆斯林落實信仰，體現清真生活縱向的個體生命歷程與橫向的群體人際網路」（趙錫麟與張中復，2019）。換言之，伊斯蘭建築，即清真寺，得以表現多面向的清真文化，「清真寺是回民生活不可缺的」（陳殷宜，2002），其中包括伊斯蘭信仰本身、婚喪喜慶與社交場合。深見奈緒子著重於書中彙整世界各地的清真寺不同的風格，趙錫麟與張中復則聚焦在臺灣本土伊斯蘭文化及本土清真寺的歷史發展。

在碩士論文方面，蔡元勛在《模矩化單元於平面幾何中應用及探討—伊斯蘭裝飾藝術的對稱形式》以書法、手工藝品、建築技術以及圖騰探討伊斯蘭的藝術，而後面多專注於幾何圖型在伊斯蘭建築上的應用；洪寧微在《多元社群下的台灣伊斯蘭宗教儀式唱誦：以高雄清真寺為研究對象》的前半段提及伊斯蘭教在高雄的傳入以及各地清真寺的簡史，後半段專注在詠唱儀式以及宗教活動的介紹。而在期刊論文方面，陳殷宜在〈清朝對伊斯蘭教的態度與政策—以清真寺的建立與毀壞為例〉解釋了清真寺的主要用途簡介以及在清朝回民和政府在清真寺建造上的爭執；李維建在〈從清真寺建築看中伊文化的交流〉對比中國和伊斯蘭的建築，再帶出中國和伊斯蘭的往來。本研究將進一步將探討臺灣三大清真寺的歷史背景、實地踏查及進行訪談，整合並分析臺灣清真寺總體及個別特色。

參、研究方法

一、文獻蒐集法：

透過書籍、網路及報章期刊等蒐集相關資料並加以整理、歸納。

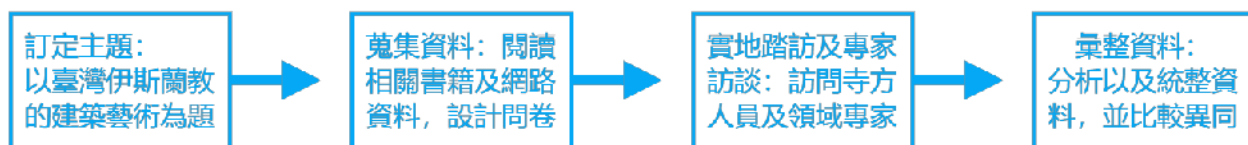
二、扎根理論：

以實際走訪及口訪調查、親身體驗，進行彙整論述。

三、內容分析法：

透過實地訪問清真寺管理人員，與線上訪談專家苑默文老師，了解各清真寺的創立時間，在臺灣設置清真寺的緣由及選擇現址的原因；了解清真寺建築的改建情況，現代科技帶來的改變，受臺灣文化的影響層面。探討清真寺裡的象徵性的結構、書法裝飾在建築藝術裡的由來、內容、與用法，再進一步了解各清真寺特別的歷史故事。拍攝清真寺的不同結構，比較三間清真寺建築的同異處，最後彙整出臺灣本土的伊斯蘭建築風貌。

圖一：研究流程圖



(圖一資料來源：研究員繪製)

肆、研究分析與結果

一、清真寺概況

截至 2022 年，全臺共約十一間清真寺，從中抽出三間位處臺灣中北部具代表性的清真寺做為樣本，分別為桃園龍岡清真寺、臺北清真寺、臺中清真寺。

左圖為清真寺調查位置圖：



(一) 桃園龍岡清真寺

1、歷史背景與現況：

據寺方馬老師所言，建造原始桃園龍岡清真寺的是隨著蔣中正撤回臺灣的回民，歷史記載有二十萬名，而相傳只有五到六萬，分布在臺灣的北中南地區。「1963 年，退役軍人馬興之、王交中及軍眷馬美鳳，李如桂，……，擬在中壢地區建造一座清真寺，以供需求。」(洪寧微，2008)一開始，有兩位退役穆斯林軍人借住在媽祖廟中，被逐出後便跟茶園主人買下這片土地用來建造清真寺。桃園龍岡清真寺建造晚於臺北清真寺，起初提供不居住在臺北的教徒在主日禮拜時更方便的禮拜場所。桃園龍岡清真寺於西元 2017 年購入隔壁的住宅，並開始擴建禮拜堂的空間。現在的工程進度已進乎完整，並已開始計畫重建圓頂的工程。

據苑老師的訪談，桃園龍岡清真寺更是臺灣唯一存在圍寺而居現象的清真寺，因為在此參拜的信徒多為來自相同地區的雲南裔緬甸人，在移至臺灣居住時便選擇鄰近清真寺的區域。

2、建築特色：

本建築位於鬧市之中、帶有新月圖案的鐵門後。禮拜堂外牆與內部皆是綠色，外牆鋪有綠色的磁磚，內部粉刷綠色油漆，禮拜堂入口掛著中式的匾額與伊斯蘭書法。然而，最具獨特性的綠色外牆其實不是受到宗教影響，而是因為象徵自由的綠色作為主要色彩，充分呈現穆斯林愛好和平的特性。

<p>圖三：桃園龍岡清真寺位於小巷中的入口</p> 	<p>圖四：實地訪談</p> 	<p>圖五：桃園龍岡清真寺綠色磁磚外牆磁磚外牆</p> 
<p>來源：研究員拍攝</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>




(二) 臺北清真寺

1、歷史背景與現況：

臺北清真寺於 1960 年 1 月落成於麗水街，為國民政府撤回臺灣時的穆斯林軍人所建。在那之前，清真寺是一個出租的日式小平房讓穆斯林士兵暫時使用。「是由當時中國來台穆斯林常子春，鄭厚仁捐費改造時期所遺留下來日式房屋……舉行宗教儀式禮拜的主要場所。」（洪寧微，2008）後來，信徒們一起集資，慢慢地完善臺北清真寺。在桃園龍岡清真寺建立之前為穆斯林於北部的的主要聚點。後因為沙烏地阿拉伯大使訪臺，為彰顯友好改址改建，最後正式落成於臺北市新生南路二段 62 號。

2、建築特色：

因為是第一座在臺灣落成的伊斯蘭建築，臺北清真寺可以說臺灣清真寺建築的典範。黑色柵欄上有金色的陀螺型與新月裝飾，白色外牆貼有成幾何圖形的磁磚，庭園空曠。建築參考阿拉伯風格，柱子與窗戶有拱狀設計，禮拜堂天花板為東羅馬引進伊斯蘭文化的圓頂。建築總體簡單素雅。

<p>圖六：柵欄上伊斯蘭星月標誌</p> 	<p>圖七：阿拉伯式廊柱設計</p> 	<p>圖八：圓頂與星月標誌以及幾何圖形磁磚</p> 
<p>來源：研究員拍攝</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>

(三) 臺中清真寺

1、歷史背景與現況：

臺中清真寺位於臺中市南屯區大墩南路 457 號。原本的清真寺是由當地的日式建築改建而成，「沙國交通部長陶費克（Taufiq）先生來臺訪問，到訪台中清真寺，發現寺體破舊狹小，……，由沙國出資合建新寺。」（洪寧微，2008）1975 阿拉伯大使到訪臺中清真寺的時候才發現臺中清真寺的設備不全，需要改善。之後沙烏地阿拉伯大使跟臺灣政府並要求給予土地以進行改建。最後在 1990 年完成竣工，在 2020 年重新裝修，根據馬董事長所述，2020 年裝修的目的是重塑內外觀。

2、建築特色：

探究臺灣伊斯蘭文化的歷史與建築元素—以桃園龍岡清真寺、臺北清真寺、臺中清真寺為例

白底橘框的臺中清真寺建築在外牆有著明顯的新月記號。模仿了麥地納的先知清真寺的配色以及建築風格。從以前的純綠色瓷磚變成與先知清真寺相仿的橘白配色。同時，因世界各地的清真寺大多為黑、白、綠三色組成，因此，新的造型也是效仿普遍的清真寺形象的成果。臺中清真寺也具備著兩座宣禮塔，碩大的圓頂，還有十一座的拱門，號稱全臺最漂亮以及最具伊斯蘭風的建築（臺中市政府觀光旅遊局，2021）。

<p>圖九：臺中清真寺外觀</p> 	<p>圖十：黑白配色尖頂窗框</p> 	<p>圖十一：實地訪談</p> 
<p>來源：研究員拍攝</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>

（四）建築重要元素

根據苑老師所述，若以集體做禮拜的清真寺而言，象徵性的結構為凹壁、演講臺、圓頂與宣禮塔。而臺北清真寺的田先生則更強調洗水房對穆斯林的禮拜的重要性。而在裝飾方面，最特別的是所有動物與人像皆因信仰原因而以書法取代。以下針對洗水房與書法進行更進一步的分析。

<p>圖十二：桃園龍岡清真寺禮拜殿的凹壁和講臺</p> 	<p>圖十三：臺中清真寺圓頂內部</p> 	<p>圖十四：臺中清真寺圓頂外觀與宣禮塔及喇叭</p> 	<p>圖十五：臺北清真寺禮拜殿的米哈拉布、圓頂和講臺</p> 
<p>來源：研究員拍攝</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>

1、洗水房

淨身是穆斯林做禮拜之前必要的過程，指用清水或流水清洗身體的部分或者是全身，分別是「小淨」和「大淨」。每一個動作執行完之後必須默念特殊的禱告詞。「小淨」與「大淨」有著不同的步驟與執行的場合。因為教規的規定，沒有進行這些程序的話，就無法進行禮拜，淨洗身體代表著對阿拉的尊敬。所以，水房在清真寺的整體建築中扮演著一位十分重要的角色（國家文化記憶庫，2002）。

<p>圖十六：桃園龍岡清真寺洗水房</p> 	<p>圖十七：臺北清真寺洗水房</p> 	<p>圖十八：臺中清真寺銅製洗滌用水壺</p> 
<p>來源：藝起去旅行（2017年1月22日）。桃園龍岡清真寺，認識神秘的回教文化。 https://reurl.cc/RXIDrD</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>

2、書法

書法為伊斯蘭建築文化主要的藝術表現方式，且大多使用阿拉伯文，因為「**伊斯蘭藝術以避免神人同形的形式呈現**」（蔡元勛，2017）。在伊斯蘭文化中，書法不只有單純的紀錄用途，更擔當著阿拉伯文字的形象。因應教義，任何人與動物的畫像及雕像不得出現在清真寺裡，所以阿拉伯的形象必須由書法展現。據臺北清真寺田先生所言，其原因為避免多神的偶像崇拜，尤其伊斯蘭教創始之初是多神教合成一神論，所以它很防備多神的這個概念。而伊斯蘭書法藝術也隨著時間演變成不同形式，其中包括最悠久方正的庫法體、抄寫《可蘭經》的騰抄體……等，而這些形式又會再更細部的分化。伊斯蘭書法的呈現方式也不侷限於紙上，也會印在建築裝飾上（如吊燈或牆壁表面）或是繡在布上，有些書法的繡線甚至是金屬製的。據臺北清真寺田先生所述，臺北清真寺所得的書法作品多為捐贈的，少數為寺方購買。而且，這些書法所寫的內容不一定是從《可蘭經》中擷取的，一些教導人的、有意義的句子也可以作為題材。除卻阿拉伯文的書法，桃園龍岡清真寺也有中式書法的匾額，成為一個中式文化影響臺灣伊斯蘭建築的例子（Abdullah et. al，2022）。

<p>圖十九：桃園龍岡清真寺書法</p> 	<p>圖二十：臺北清真寺書法</p> 	<p>圖二十一：臺中清真寺書法</p> 	<p>圖二十二：中式書法匾額裝飾</p> 	<p>圖二十三：阿拉伯文書法匾額</p> 
<p>來源：研究員拍攝</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>	<p>來源：研究員拍攝</p>

3、其他

清真寺名稱	裝飾	模仿風格	象徵性的建築元素
桃園龍岡清真寺	綠色磁磚、阿拉伯文書法、中式書法	無	宣禮塔、禮拜大殿、洗水房

臺北清真寺	磁磚、阿拉伯文書法	阿拉伯與東羅馬	宣禮塔、禮拜大殿、 洗水房、圓頂
臺中清真寺	磁磚、阿拉伯文書法	麥地那的先知寺	宣禮塔、禮拜大殿、 洗水房、圓頂

(五) 結語

三座清真寺都是在中華民國政府撤退來臺後所建造，其中，桃園龍岡清真寺和臺北清真寺為國民政府軍人進行建造，臺中清真寺則是由當地日式建築所改建。除桃園龍岡清真寺的圓頂尚在整修，三間清真寺皆有清真寺的象徵性結構、磁磚及阿拉伯書法裝飾，體現伊斯蘭建築的特徵。此為伊斯蘭建築普遍的一個種類，深見奈緒子於書中將這種清真寺歸類為「折衷樣式」，意思是「將伊斯蘭風格的喜好表現出來，但不歸結於舊有的任何一種形式」（深見奈緒子，2019）。桃園龍岡清真寺的外觀較其他兩者而言更具獨特性，除特色的綠色瓷磚外牆外，還有中文的中式書法做裝飾。而臺北清真寺和臺中清真寺則有著相似的白牆與結構。就如同蔡元勛所述「區域環境條件、國情文化的不同，因此因地制宜的發展地區的清真寺發展出不同類型的清真寺」（蔡元勛，2017）。

二、實地踏訪與專家訪談

(一) 實地訪查寺方人員

表一：桃園龍岡清真寺

被訪問者：馬老師

問題	回答
綠色外牆的特殊意義為何？	清真寺的顏色本身是按照當地的習俗和當下長官做的選擇。綠色不代表伊斯蘭，但它是一個象徵意義多為正面的顏色，如沙漠裡的綠洲代表希望、馬路上的紅綠燈代表安全、國家與國家之間，綠色代表一種和平。綠色並沒有宗教色彩、也沒有政治色彩。
禮拜有分男女嗎？	男女要分開禮拜。分開不是因為要歧視。男女如果放在同一個很嚴肅的地方，會容易想入非非。當時因為有足夠的條件，所以把女性禮拜堂改在另外一棟。
書法有不同種類嗎？	阿拉伯文最基本的寫法有十四個種類。中國大陸的書法家學了以後，他們把中華文化的書法跟阿拉伯的書法結合在一起。
為何沒有圓頂？	桃園龍岡清真寺當初的頂樓結構沒有連在一起，所以會擔心頂樓的鋼筋水泥年過幾載之後，支撐力會愈來愈弱。
為何選擇現址？	蔣經國帶的人過來當中，有二十萬穆斯林，但那時北部只有一座清真寺。被分配桃竹苗的教親每一個星期五需要去臺北參與主膜拜。因此，穆斯林們希望能在桃竹苗當中設一個信仰中心。而這裡原來是茶園和廟，穆斯林被趕出後買下茶園土地，建成清真寺。
有那些科技改良過的構造嗎？	有冷氣、電風扇。比較科技的是另一棟大樓，有國際性的會議廳。

桃園龍岡清真寺為跟隨蔣經國來到臺灣的穆斯林所建，當時穆斯林買下茶園土地已建造方便部居住在臺北的信眾更加方便的主膜拜地點。隨時間演進，桃園龍岡清真寺也引進了冷氣、電風扇與一棟國際性的會議廳。相較於踏查的另外兩座清真寺而言，桃園龍岡清真寺伊

探究臺灣伊斯蘭文化的歷史與建築元素—以桃園龍岡清真寺、臺北清真寺、臺中清真寺為例

斯蘭建築元素較少，缺少了其他兩座清真寺伊斯蘭風格的柱子與窗框設計，且因修繕原應因暫時沒有標誌性的圓頂。桃園龍岡清真寺內的伊斯蘭風格大多體現在阿拉伯文的書法上，寺內懸掛著數個阿拉伯文書法裝飾。除卻阿拉伯文書法外，龍岡清真寺是也有掛中式書法的匾額，是三所清真寺中唯一有中式書法作為裝飾的清真寺。另一方面，桃園龍岡清真寺擁有著與獨樹一格的顏色—綠色。根據馬老師所說，綠色代表著和平，因此能夠表現穆斯林對支持和平的特徵。

表二：臺北清真寺

被訪問者：田先生

問題	回答
創立時間及建寺緣由。	二戰期間，國民政府撤退來臺，其中白崇禧將軍帶領的一批軍人中有穆斯林軍人。為了禮拜，穆斯林在麗水街借了一間狹小的日式小房子。隨著撤退的穆斯林軍人增加，日式小房子已不堪負荷，穆斯林便自己合資、從臺灣銀行貸款，並請了楊姓工程師建造清真寺。清真寺後來在馬英九前總統就任期間申請成為文化文物，交由政府保管。
為何選擇現址？	原址在麗水街，後因信眾眾多遷址至現在地點。
有參考那些設計？	建造時參考阿拉伯風格，雖然因資金不夠無法裝飾華麗，但追求乾淨舒適，只要有教規裡要求的(如洗水房)便可。
有哪些隨時間演化或改變的設計？	伊斯蘭建築元素的重點不在於改變而在於保持，有些生活上的改變，只要是沒有違背到伊斯蘭的法律，我們都可以去做，可以去用。
清真寺有麼必要結構？	教規裡要求的洗水房，與做禮拜的地方。
有那些科技改良過的構造嗎？	宣禮塔，是提醒穆斯林禮拜的時間的塔。早期用人工喊叫聲提醒穆斯林，現已改良用麥克風。
有那些帶象徵意涵的裝飾？	星月，它可以象徵伊斯蘭，並推廣宗教。其歷史可追溯回奧圖曼帝國。它控管伊斯蘭的時候每一個清真寺上面都要加上一個新月或是星星作為標示。許多伊斯蘭國家也將星月畫在國旗上代表其國家之宗教。
為什麼用書法作品作為裝飾？	因為伊斯蘭教是多神教合而為一，所以對崇拜生物比較敏感，便由書法做裝飾。內容大部份是鼓勵人做好事，不一定需要從《可蘭經》擷取，也可以從它地方，像是《聖訓》中擷取。
書法有不同種類嗎？	有很多種，總共有五到六種。
寺內書法作品是從哪裡來的	多為捐贈或是送的，少有買的。
有什麼特別的歷史故事嗎？	無，早期來的穆斯林大都沒有傳承，現在的信眾多是外籍人士。

探究臺灣伊斯蘭文化的歷史與建築元素—以桃園龍岡清真寺、臺北清真寺、臺中清真寺為例

臺北清真寺為二戰時期集資建造的清真寺，原址在麗水街，後為了容納更多信眾遷址至位在新生南路的現址，現在已經成為文化文物，交由政府保管。清真寺中的主要結構因應建築元素著重於保持的特質改變較少，新進的構造皆是在傳統結構上所改良，如宣禮塔從原本人工叫喚改為使用麥克風。據田先生所言，因伊斯蘭教歷史上是多神教合一，因此便禁止偶像崇拜並以書法作為裝飾。這些書法的內容不一定是《可蘭經》中片段，也有其他，如《聖訓》中擷取的內容，且大多為捐贈的，少有清真寺購買的。可惜的是早期的穆斯林大都沒有傳承，所以沒有留下特別的歷史故事。

表三：臺中清真寺

被訪問者：馬董事長

問題	回答
創立時間及建寺緣由	1950 年的時候國民政府遷臺。隨之而來的有少數的穆斯林。當時原本是由日式木製房屋當集體禮拜的場所之，後因信徒人數增加所以決定買周圍的一塊地建作新的清真寺，於西元 1990 年竣工。
是否有改建？為什麼要改建？	臺中清真寺從初始直到西元 2020 年都沒有改建，當時的外觀用了三十一年，只有西元 2020 年進行一次內外觀的改建
有那些科技改良過的構造嗎？	電風扇與麥克風，雖然這兩個物件不具有宗教意義，但伊斯蘭講究科學實驗，因此自古以來，清真寺便一直隨著科技有所改變。現在的宣禮塔及凹壁理論上應該是可有可無，只是裝飾用途。
有參考那些設計？	因歷史悠久且版圖廣大，伊斯蘭文化本身便是多國文化的集合。例如伊斯蘭風格中包有羅馬的拱門，圓頂，還有希臘的建築風格。歷史上，伊斯蘭帝國就橫跨了歐亞非三洲。伊斯蘭從十字軍東征前就融入了很多其他國家元素。十字軍東征後。隨者貿易道路發達，伊斯蘭的建築也變得更加多元。這間清真寺則是在 2019 的改建，風格模仿伊斯蘭聖地麥地娜的先知清真寺，採用先知清真寺的配色以及結構。
清真寺有哪些除了宗教以外的用途？	除了宗教的用途，清真寺管理穆斯林結婚、新生及殯葬。結婚便是兩個新人的結合；在一個小孩出生之後，他的命名還有部分教育都會在清真寺裡進行；而穆斯林遺體因不能焚化，便給清真寺保管。另外，有些像是開齋節的節日也會在清真寺舉辦

臺中清真寺是隨國民政府撤退來臺後因應信眾人數增加，在西元 1990 年從原本日式的小房屋改成臺中清真寺，並在 2020 年進行了一次內外觀的改建。據馬董事長所說，清真寺不只掌管禮拜，也是穆斯林舉辦婚喪喜慶的場所。臺中清真寺融入了由多個文化集合的伊斯蘭風格，並參考先知清真寺的配色及結構後建造出現在的外觀。因伊斯蘭文化講究科學，清真寺也融入了許多科技改良過的構造，如電風扇與麥克風，而原本的元素，像是講台、宣禮塔與凹壁的用途則逐漸被取代。

(二) 專家訪談

表四：苑默文老師

問題	回答

<p>圍寺而居的現象是否在臺灣也有出現？</p>	<p>在可考證的歷史上，臺灣幾乎沒有本土的伊斯蘭社群，穆斯林多由日治時期後，或 1949 年時隨國民政府撤退來到臺灣，且活動依然稀少。因此，臺灣的歷史上是沒有大的穆斯林聚集活動出現，因而圍寺而居的現象十分不明顯。但有一個例外是桃園的桃園龍岡清真寺，桃園龍岡清真寺是唯一存在的圍寺而居的現象的。因為龍岡地區比較特殊，信眾多為緬甸的華裔人，而定居時特意選擇清真寺附近，所以才有出線圍寺而居的現象。</p>
<p>清真寺是否有具有象徵性的結構？</p>	<p>《可蘭經》與《聖訓》裡面沒有提到清真寺應該有的結構，所以清真寺後來比較有象徵性的結構是從各地的傳統中發展出來的。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 禮拜方向的凹進去的凹壁 2. 凹壁旁邊的講臺 3. 圓頂 4. 宣禮塔 <p>以上這些象徵性的結構幾乎已經成為世界各地清真寺都會有的，縱然是臺灣一些非常簡陋的清真寺，比如說臺南清真寺是這幾年才大家捐資建成的，可能是印尼穆斯林或當地的穆斯林為了方便自己禮拜集資弄出來的清真寺，去參觀的時候也會發現這麼簡單甚至是簡陋的禮拜場所，他也是凹壁和演講臺的。</p>
<p>清真寺是否因為現代科技改變建築結構？</p>	<p>並沒有改變太多的結構，但有科技元素會融入到現代伊斯蘭建築裡面。像是英國的劍橋清真寺是利用了一些傳統的伊斯蘭建築的一些設計，但是他是一個綠色建築，它的採光全是太陽能的。</p>
<p>您認為臺灣清真寺的共同特色(元素)是什麼？</p>	<p>臺灣清真寺的共同特色的元素是比較老舊。許多清真寺跟臺灣三四十年前的建築風格的樣式是一致的：也就是貼很多很多的小磁磚。另外其他的共同特色不是特別的明顯。</p>
<p>您認為臺灣清真寺與其他國家相比有什麼特色(元素)？</p>	<p>臺灣清真寺幾乎沒有建築上的地方元素，因為臺灣的清真寺蓋的時候很多時候是受到阿拉伯國家的援助，比如冷戰時期的臺北清真寺。但是因為這些清真寺的設計師本身都是非穆斯林的華人設計師，所以他們在臺灣設計出來的清真寺實際上很樸素，沒有特別的特色。</p>

根據苑默文老師的訪談，圍寺而居的穆斯林居住習慣在臺灣並不普遍，只有桃園龍岡清真寺因信徒的相同來源而在居住時選在桃園龍岡清真寺旁邊。而清真寺象徵性結構有四個：凹壁、講台、圓頂與宣禮塔。臺灣的清真寺多採用臺灣三、四十年的設計，且因為設計師並非穆斯林的關係，清真寺的設計多比較樸素。而現代科技對臺灣清真寺的影響也較少，但仍然可以看到一些科技元素的融入。

伍、研究結論與建議

經由閱讀文獻、走訪三座清真寺及訪談專家，得到以下結論：

三間清真寺皆在臺灣扎根一定時間，桃園龍岡清真寺已建立三十四年，臺北清真寺已建立六十二年，臺中清真寺已建立三十三年。其中以桃園龍岡清真寺信眾群體最為統一，信眾多為泰緬雲南裔，並隨之形成唯一擁有圍寺而居的現象的清真寺；臺北清真寺歷史最為悠久，是臺灣清真寺的典範；臺中清真寺則號稱台灣最漂亮且最具有伊斯蘭風格的建築。然而當時的穆斯林傳統並未有所傳承，現禮拜信眾多為外籍人士。從訪問中也可以得知，三間清真寺的創始皆與二戰時期隨國民政府撤退來臺的穆斯林軍人有關，其中也都經歷或正在經歷翻修。隨時間推進與科技進步，桃園龍岡清真寺裝設了冷氣與電風扇並建造國際性會議廳；

探究臺灣伊斯蘭文化的歷史與建築元素—以桃園龍岡清真寺、臺北清真寺、臺中清真寺為例

臺北清真寺運用了現代科技，如麥克風，取代古老的宣禮塔來提醒禮拜時間；臺中清真寺也在清真寺內裝設了電風扇與麥克風等科技取代凹壁與宣禮塔的功用。

在建築層面，清真寺之象徵性結構如宣禮塔、禮拜大殿、洗水房、圓頂，除桃園龍岡清真寺的圓頂尚在維修，三間清真寺皆配備以上象徵性結構。最值得關注的是洗水房對穆斯林也具有準備禮拜之場所的重要意義，穆斯林會視不同情況進行「小淨」或「大淨」。桃園龍岡清真寺有多層樓的結構與不規則形的建築平面，臺北清真寺與臺中清真寺外型與結構極相似，接有白色外牆、方正的建築物及禮拜堂面對大門並位於一樓的結構。桃園龍岡清真寺有與普通建築相似的外型，臺北清真寺與臺中清真寺皆模仿了伊斯蘭國家的建築風格，但因為設計的關係，還是與伊斯蘭國家有所差異。三間清真寺都有阿拉伯文書法的裝飾，這是一種因應伊斯蘭教防止多神教發展而禁止動物與人像在清真寺中的規定而發展的藝術。龍岡清真寺更懸掛了中式書法匾額，體現臺灣語言的融入。縱然臺北清真寺與臺中清真寺皆有參考阿拉伯式建築風格，據苑默文老師的敘述，卻與阿拉伯建築不太相似。再者，因設計師的關係，清真寺多較為樸素，且偏好使用小磁磚裝飾外牆。

三間清真寺因建造時間稍晚，皆沒有特殊的歷史故事，但是如同臺中清真寺的馬董事長所言：「清真寺現在扮演的角色就是他的故事，伊斯蘭是一種生活態度。」誠如趙錫麟與張中復在《主命的傳承與延續：回教在臺灣的發展和展望》中所言：「（伊斯蘭文化）發展出了既有在地化特徵，又與國際接軌的新形態。」清真寺不只是信眾們的禮拜場所與交際中心，也是連接臺灣與伊斯蘭文化的橋樑。「清真寺作為伊斯蘭教的宗教建築，當然要體現伊斯蘭教的文化元素，而伊斯蘭教之外的元素，都可將其視為一種方便的巧妙利用，是為其宗教功能服務的。」（李維建，2012）空間隨著時間與地域的融合而轉變，如今，在臺灣的清真寺皆以各自的樣貌融入當地的建築元素和在地特色，呈現了多元文化的融合，也豐富了各地的都市景觀。

陸、參考文獻

趙錫麟、張中復（主編）（2019）。**主命的傳承與延續—回教在臺灣的發揚和展望**。政大出版社。

黃蘭翔（譯）（2019）。**伊斯蘭建築之世界史**（原作者：深見奈緒子）。南天書局有限公司。（原著出版年：2013）。

洪寧微（2008）。**多元社群下的臺灣伊斯蘭宗教儀式唱誦—以高雄清真寺為研究對象**。國立臺南藝術大學民族音樂學研究所：碩士論文。

蔡元勛（2017）。**模矩化單元於平面幾何中應用及探討—伊斯蘭裝飾藝術的對稱形式**。國立臺灣科技大學建築系：碩士論文。

陳殷宜（2002）。**清朝對伊斯蘭教的態度與政策—以清真寺的建立與毀壞為例**。台中技術學院學報，3，143—153。

藝起去旅行（2017年1月22日）。桃園龍岡清真寺，認識神秘的回教文化。

<https://reurl.cc/RXlDrD>。

國家文化記憶庫（2002年12月31日）。台北清真寺的水房是提供回教徒到清真寺禮拜前淨身之用。

<https://reurl.cc/8pk09y>。

臺中市政府觀光旅遊局（2021年11月9日）台中清真寺。

<https://reurl.cc/9pej4x>。

Abdullah et. al。Islamic Calligraphy。2022年10月14號，

<https://reurl.cc/rRypMO>。

李維建（2012年8月8日）。從清真寺建築看中伊文化的交流。

<https://reurl.cc/oQklID>。